

C.1



Ottawa-Hull Statistical Highlights

Points saillants statistiques Ottawa-Hull

NOT FOR LOAN
NE S'EMPRUNTE PAS



10F0009
MAR '93
Beach



Statistics
Canada

Statistique
Canada

Canada

TABLE OF CONTENTS / TABLE DES MATIÈRES
MARCH 1993 / MARS 1993

NOTES TO USERS / NOTES AUX UTILISATEURS	Page 1
ECONOMIC INDICATORS / INDICATEURS ÉCONOMIQUES	Page 2/3/4
OTTAWA-HULL	Page 2
OTTAWA-HULL (Ontario Part/Partie)	Page 2
OTTAWA-HULL (Québec Part/Partie)	Page 2
ONTARIO	Page 3
QUÉBEC	Page 3
CANADA	Page 4
 DEMOGRAPHIC STATISTICS 1991 CENSUS	
DONNÉES DÉMOGRAPHIQUES DU RECENSEMENT 1991	Page 5
 SOCIO-ECONOMIC STATISTICS 1991 CENSUS	
DONNÉES SOCIO-ÉCONOMIQUES DU RECENSEMENT 1991	Page 5
 TAXFILERS REPORTING TOTAL INCOME 1989	
DÉCLARANTS AYANT UN REVENU TOTAL 1989	Page 5
 1991 CENSUS RELEASE DATES	
DIFFUSION DU RECENSEMENT 1991	Page 6
 NEW PUBLICATIONS/NOUVELLES PUBLICATIONS	
DATA AVAILABLE/DONNÉES DISPONIBLES	Page 6-10

\$60 per year / \$6 per copy

for more information contact: Statistics Canada

Statistical Reference Centre (NCR)
 Lobby, R.H. Coats Bldg.
 Ottawa, Ontario
 K1A 0T6
 Information: (613) 951-8116
 Sales: (613) 951-2800
 FAX: (613) 951-0581

60\$ par année / 6\$ l'exemplaire

Pour de plus amples information contacter:

Statistique Canada
 Centre de consultation statistique (RCN)
 Rez-de-chaussée
 Immeuble R.H. Coats
 Ottawa, Ontario
 K1A 0T6
 Information: (613) 951-8116
 Ventes: (613) 951-2800
 Télécopieur: (613) 951-0581

NOTES TO USERS / NOTES AUX L'UTILISATEURS

Sources:

- Economic Indicators: CANSIM
- Taxfilers reporting total income 1989:
Small Area and Administrative Data Division

Geographic areas:

Ottawa-Hull Census Metropolitan
Area (CMA) includes:

Ottawa-Hull(Ontario) Ottawa-Hull(Québec)

- | | |
|-------------------|-----------------|
| - Clarence | - Aylmer |
| - Cumberland | - Buckingham |
| - Gloucester | - Cantley |
| - Goulbourn | - Chelsea |
| - Kanata | - Gatineau |
| - Nepean | - Hull |
| - Osgoode | - La Pêche |
| - Ottawa | - Masson |
| - Rideau | - Pontiac |
| - Rockcliffe Park | - Val-des-Monts |
| - Rockland | |
| - Vanier | |
| - West Carleton | |

Sources:

- Indicateurs économiques: CANSIM
- Déclarants ayant un revenu total 1989:
Division des données régionales et administratives

Régions géographiques:

Région métropolitaine de recensement (RMR) d'Ottawa-Hull:

Ottawa-Hull(Ontario) Ottawa-Hull(Québec)

- | | |
|-------------------|-----------------|
| - Clarence | - Aylmer |
| - Cumberland | - Buckingham |
| - Gloucester | - Cantley |
| - Goulbourn | - Chelsea |
| - Kanata | - Gatineau |
| - Nepean | - Hull |
| - Osgoode | - La Pêche |
| - Ottawa | - Masson |
| - Rideau | - Pontiac |
| - Rockcliffe Park | - Val-des-Monts |
| - Rockland | |
| - Vanier | |
| - West Carleton | |

ECONOMIC INDICATORS / INDICATEURS ÉCONOMIQUES

	Reference Period/ Période de Référence	Data for reference Period/ Données pour la période de référence	Data for same period last year/ Données pour la même période l'an passé	% change same period last year/ Variation en % la même période l'an passé	
OTTAWA-HULL					
Department store sales/ thousands \$	Jan./Jan. 1993	31 843	32 703	-2.6	Ventes des grands magasins/\$ milliers
Labour force/ number in thousands ¹	Feb./Fév. 1993	481	481	0.0	Population active/ nombre en milliers ¹
Employed/ number in thousands ¹	Feb./Fév. 1993	443	442	0.2	Emploi/ nombre en milliers ¹
Unemployed/ number in thousands ¹	Feb./Fév. 1993	38	39	-2.6	Chômeurs/ nombre en milliers ¹
Unemployment rate/ % ¹	Feb./Fév. 1993	8.0	8.2	-2.4	Taux de chômage/ % ¹
Participation rate/ % ¹	Feb./Fév. 1993	69.1	70.0	-1.3	Taux d'activité/ % ¹
Employment population ratio/ % ¹	Feb./Fév. 1993	63.6	64.3	-1.1	Rapport emploi-population/ % ¹
Consumer price index/ Ottawa (1986=100)	Feb./Fév. 1993	129.7	126.7	2.4	Indice des prix à la consommation/ Ottawa (1986=100)
New housing price index total (1986=100)	Jan./Jan. 1993	122.5	123.1	-0.5	Indice des prix des logements neufs (1986=100)
New housing price index (1986=100) house	Jan./Jan. 1993	117.4	118.0	-0.5	Indice des prix des logements neufs (1986=100) maison
New housing price index (1986=100) land	Jan./Jan. 1993	144.2	144.5	-0.2	Indice des prix des logements neufs (1986=100) terrain

OTTAWA-HULL (Ontario Part/Partie)

Building permit, number of dwelling units	Dec./Déc. 1992	276	122	126.2	Permis de bâtir, nombre d'unités de logements
Building permit value, res. & non-res./ thousands \$	Dec./Déc. 1992	55 325	64 260	-13.9	Valeur permis de bâtir, rés. & non rés./\$ milliers
Building permit value, residential/ thousands	Dec./Déc. 1992	30 183	13 659	121.0	Valeur permis de bâtir, résidentiel/\$ milliers
Building permit value, non-residential/ thousands \$	Dec./Déc. 1992	25 142	50 601	-50.3	Valeur permis de bâtir, non résidentiel/\$ milliers

OTTAWA-HULL (Québec Part/Partie)

Building permit, number of dwelling units	Dec./Déc. 1992	147	77	90.9	Permis de bâtir, nombre d'unités de logements
Building permit value, res. & non-res./ thousands \$	Dec./Déc. 1992	45 909	28 103	63.4	Valeur permis de bâtir, rés. & non rés./\$ milliers
Building permit value, residential/ thousands \$	Dec./Déc. 1992	11 724	6 458	81.5	Valeur permis de bâtir, résidentiel/\$ milliers
Building permit value, non-residential/ thousands \$	Dec./Déc. 1992	34 185	21 645	57.9	Valeur permis de bâtir, non résidentiel/\$ milliers

¹ Seasonally adjusted 3-month moving average

¹ moyenne mobile de 3 mois désaisonnalisée

ECONOMIC INDICATORS / INDICATEURS ÉCONOMIQUES

	Reference Period/ Période de Référence	Data for Reference Period/ Données pour la période de référence	Data for same period last year/ Donnés pour la même période l'an passé	% change same period last year/ Variation en % la même période l'an passé	
ONTARIO					
Retail Trade/ millions \$*	Dec./Déc. 1992	5 752.0	5 614.2	2.5	Commerce de détail/\$ millions*
Department store sales/ thousands \$	Jan./Jan. 1993	297 892	285 642	4.3	Ventes des grands magasins/\$ milliers
Shipments of manufacturers/ thousands \$	Jan./Jan. 1993	11 415 106	10 848 787	5.2	Livraisons des manufacturiers/\$ milliers
Average weekly earnings/ \$	Dec./Déc. 1992	583.25	564.76	3.27	Gains hebdomadaires moyens/\$
Building permit value, res. & non-res./ thousands \$	Dec./Déc. 1992	707 530	681 471	3.8	Valeur permis de bâtir, rés & non rés/\$ milliers
Building permit, number of dwelling units	Dec./Déc. 1992	2 712	2 716	-0.1	Permis de bâtir, nombre d'unités de logements
New motor vehicles sales/ number	Jan./Jan. 1993	26 448	30 638	-13.7	Ventes d'automobiles/ nombre
Employed/ number in thousands*	Feb./Fév. 1993	4 786	4 725	1.3	Emploi/ nombre en milliers*
Unemployed/ number in thousands*	Feb./Fév. 1993	532	533	-0.2	Chômeurs/ nombre en milliers*
Unemployment rate/ %*	Feb./Fév. 1993	10.0	10.1	-1.0	Taux de chômage/%*
Consumer price index (1986=100)	Feb./Fév. 1993	130.8	128.1	2.1	Indice des prix à la consommation (1986=100)
QUÉBEC					
Retail Trade/ millions \$*	Dec./Déc. 1992	3738.7	3 720.6	0.5	Commerce de détail/\$ millions*
Department store sales/ thousands \$	Jan./Jan. 1993	126 150	125 997	0.1	Ventes des grands magasins/\$ milliers
Shipments of manufacturers/thousands \$	Jan./Jan. 1993	4 956 483	4 792 878	3.4	Livraisons des manufacturiers/\$ milliers
Average weekly earnings/ \$	Dec./Déc. 1992	545.87	523.59	4.26	Gains hebdomadaires moyens/\$
Building permit value, res. & non-res./ thousands \$	Dec./Déc. 1992	289 485	325 289	-11.0	Valeur permis de bâtir, rés & non rés/\$ milliers
Building permit, number of dwelling units	Dec./Déc. 1992	1 633	2 077	-21.4	Permis de bâtir, nombre d'unités de logements
New motor vehicles sales/ number	Jan./Jan. 1993	15 630	18 619	-16.1	Ventes d'automobiles/ nombre
Employed/ number in thousands*	Feb./Fév. 1993	2 951	2 967	-0.5	Emploi/ nombre en milliers*
Unemployed/number in thousands*	Feb./Fév. 1993	441	404	9.2	Chômeurs/ nombre en milliers*
Unemployment rate/ %*	Feb./Fév. 1993	13.0	12.0	8.3	Taux de chômage/%*
Consumer price index (1986=100)	Feb./Fév. 1993	130.3	127.9	1.9	Indice des prix à la consommation (1986=100)

* Seasonally adjusted

* désaisonnalisé

ECONOMIC INDICATORS / INDICATEURS ÉCONOMIQUES

CANADA

	Reference Period/ Période de référence	Data for Reference Period/ Données pour la période de référence	Data for same period last year/ Données pour la même période l'an passé	% change same period last year/ Variation en % la même période l'an passé	
Gross Domestic product/ millions \$	4Q./4T. 1992	694 312	679 416	2.2	Produit intérieur brut/\$ millions
Gross Domestic product/ millions \$ 1986	4Q./4T. 1992	562 860	555 696	1.3	Produit intérieur brut/\$ millions 1986
Exportations/ millions \$*	Jan./Jan. 1993	14 552.8	13 311.9	18.2	Exportations/\$ millions*
Importations/ millions \$*	Jan./Jan. 1993	12 651.7	11 611.4	9.0	Importations/\$ millions*
Trade balance/ millions \$*	Jan./Jan. 1993	1 901.1	700.5	171.4	Balance commerciale/\$ millions*
Retail trade/ millions \$*	Dec./Déc. 1992	15 670.5	15 138.1	3.5	Commerce de détail/\$ millions*
Department store sales/ thousands \$	Jan./Jan. 1993	712 165	689 021	3.4	Ventes des grande magasins/\$ milliers
Shipments of manufacturers/ thousands \$	Jan./Jan. 1993	24 395 831	21 779 930	12.0	Livraisons des manufacturiers/\$ milliers
Average weekly earnings/ \$	Dec./Déc. 1992	555.79	539.02	3.11	Gains hebdomadaires moyen/\$
Building permit value, res. & non-res./ thousands \$	Dec./Déc. 1992	1 742 579	1 582 327	10.1	Valeur permis de bâtir, rés. & non rés./\$ milliers
Building permit, number of dwelling units	Dec./Déc. 1992	9 041	8 510	6.2	Permis de bâtir, nombre d'unités de logements
New motor vehicles sales/ number	Jan./Jan. 1993	68 290	79 471	-14.1	Ventes d'automobiles/ nombre
Employed/ number in thousands*	Feb./Fév. 1993	12 328	12 265	0.5	Emploi/ nombre en milliers*
Unemployed/ number in thousands*	Feb./Fév. 1993	1 500	1 468	2.2	Chômeurs/ nombre en milliers*
Unemployment rate/ %*	Feb./Fév. 1993	10.8	10.7	0.9	Taux de chômage/%*
Bank rate	Feb./Fév. 1993	6.09	7.56	-19.44	Taux d'escompte
Consumer price index (1986=100)	Feb./Fév. 1993	130.0	127.1	2.3	Indice des prix à la consommation (1986=100)
Industrial product price index (1986=100)	Jan./Jan. 1993	111.4	107.2	3.9	Indice des produits industriels (1986=100)

* Seasonally adjusted

* désaisonnalisé

**DEMOGRAPHIC STATISTICS 1991 CENSUS
DONNÉES DÉMOGRAPHIQUES DU RECENSEMENT 1991**

	Ottawa-Hull	Ontario (Part/Partie)	Québec (Part/Partie)	Canada	
Total population - 1991	920 857	693 900	226 957	27 296 859	1991 Population totale
Total population - 1986	819 263	619 049	200 214	25 309 331	1986 Population totale
Variation 1986 - 1991 %	12.4	12.1	13.4	7.9	Variation 1986 - 1991 %
Number of dwellings 1991	352 411	267 766	84 615	10 079 442	Nombre de logements 1991

**SOCIO-ECONOMIC STATISTICS 1991 CENSUS
DONNÉES SOCIO-ÉCONOMIQUES DU RECENSEMENT 1991**

Ottawa-Hull (CMA/RMR)

Mother Tongue			Langue maternelle
- English		492 365	- Anglais
- French		302 885	- Français
- Others		93 490	- Autres
Families			Familles
- Number		246 515	- Nombre
- Average number of persons		3.0	- Nombre moyen de personne
- Husbands and wives		212 120	- Epoux-épouses
- Lone parent		34 400	- Monoparentales
Average income \$ (1986 Census)			Revenu moyen \$
- Family		45 932	- Famille
- Household		40 939	- Ménage

**TAXFILERS REPORTING TOTAL INCOME 1990
DÉCLARANTS AYANT UN REVENU TOTAL 1990**

	Ontario	Québec	
Number of Taxfilers	6 888 190	4 693 300	Nombre de déclarants
Median total income \$	21 400	17 400	Revenu total médian \$
Female	16 500	12 900	Femmes
Male	28 000	23 400	Hommes

**1991 CENSUS RELEASE DATES
DIFFUSION DU RECENSEMENT 1991**

Availability of the data by variables*/Disponibilité des données selon les variables*

- Population and dwellings counts	Apr./Avr. 28 1992	- Population et logements
- Age, sex, marital status and dwelling and household 2A variables	July/Juillet 7 1992	- Âge, sexe, état matrimonial et variables du questionnaire 2A sur les logements et ménages
- Mother tongue	Sept. 15 1992	- Langue maternelle
- Immigration, citizenship, place of birth	Dec. 8 1992	- Immigration, citoyenneté, et lieu de naissance
- Home language, knowledge of official languages, and non-official language	Jan. 12 1993	- Langue parlée à la maison, connaissance des langues officielles et non officielles
- Ethnic origin and occupied private dwellings	Feb./Fév. 23 1993	- Origine ethnique et logement occupé
- Labour force, occupation, industry	Mar. 2 1993	- Population active, profession, industrie
- Aboriginal data by age and sex	Mar. 30, 1993	- Données sur les peuples autochtones selon l'âge et le sexe
- Income	Apr./Avr. 13 1993	- Revenu
- Educational attainment, major field of study	Apr./Avr. 27 1993	- Scolarité et fréquentation scolaire
- Fertility, mobility migration, religion	May 11, 1993	- Fécondité, mobilité et migration et religion

* Subject to change without notice

* Sujet à changement sans préavis

**NEW PUBLICATIONS/NOUVELLES PUBLICATIONS
DATA AVAILABLE/DONNÉES DISPONIBLES**

**Canadian Economic Observer
February 1993
(Catalogue no. 11-010, \$22)**

The February issue of **Canadian Economic Observer**, Statistics Canada's flagship publication for economic statistics, presents a monthly summary of the economy, major economic events in January, a technical note on the new composite index and a feature article on developments in the labour markets in 1992. A statistical summary contains a wide range of tables and graphs on the principal economic indicators for Canada, the provinces and major industrial nations.

**L'Observateur économique canadien
Février 1993
(No. au catalogue 11-010 22 \$)**

L'édition de février de **L'Observateur économique canadien**, publication vedette de Statistique Canada portant sur les statistiques économiques, présente un sommaire de la conjoncture, les principaux événements économiques en janvier, une note technique sur le nouvel indicateur composite et une étude spéciale sur l'évolution du marché du travail au cours de la dernière année. Un aperçu statistique fournit également une gamme étendue de tableaux et de graphiques contenant les principales séries chronologiques de l'économie du Canada, des provinces et des grands pays industrialisés.

Ethnic Origin and Occupied Private Dwellings

(Catalogue No. 93-315, \$40)

The publication **Ethnic Origin - The Nation**, presents information on ethnic ancestry by age and sex, and by single and multiple responses. It also includes a list of ethnic origins collected in the 1991, 1986 and 1981 Censuses. **Occupied Private Dwellings - The Nation** (catalogue number 93-314, \$40) presents information on dwelling characteristics based on a 20% sample of households from the 1991 Census. Both publications provide data for Canada, the provinces/territories and census metropolitan areas.

Aggregate Productivity Measures

(Catalogue No. 15-204E, \$40)

The second edition of Aggregate Productivity Measures for 1991 presents multifactor productivity estimates based on hours worked instead of on persons at work as the measure of labour input. Also included are the most recent estimates of labour productivity and multifactor productivity for most industries in the business sector.

Two articles are also featured. The first presents results from a study that compared detailed estimates of the productivity of manufacturing industries in both Canada and the United States. The second analyzes the impact of the new measure of labour input (hours worked) on the multifactor productivity estimates; it also describes the sources, concepts and methods used to develop the new estimates.

Origine ethnique et Logements privés occupés

No. au catalogue 93-315, 40 \$)

La publication **Origine ethnique - Le pays** contient des renseignements sur les antécédents ethniques, selon l'âge et le sexe, et selon les réponses uniques et multiples. Elle comporte, en outre, une liste des origines ethniques recueillies lors des recensements de 1991, 1986 et 1981. **Logements privés occupés - Le pays** (numéro au catalogue, 40\$) fournit de l'information sur les caractéristiques des logements à partir de l'échantillon de 20% des ménages tiré du recensement de 1991. Ces deux publications présentent des données à l'échelle du Canada, des provinces et des territoires, ainsi que des régions métropolitaines de recensement.

Mesures globales de productivité

No. au catalogue 15-204F, 40 \$)

La deuxième édition de Mesures globales de productivité pour l'année 1991, présente les estimations de la productivité multifactorielle fondées sur les heures travaillées plutôt que sur le nombre de personnes au travail comme mesure de l'entrée de travail. On y retrouve également les estimations les plus récentes de la productivité du travail et de la productivité multifactorielle de la plupart des industries du secteur des entreprises.

En outre, ce numéro comprend deux études spéciales. La première montre les résultats d'une recherche sur la comparabilité des estimations détaillées de la productivité des industries manufacturières au Canada et aux États-Unis. La deuxième étude spéciale analyse l'incidence des heures travaillées comme mesure de l'entrée de main-d'oeuvre sur les estimations de la productivité multifactorielle et offre une description des sources, concepts et méthodes utilisés pour l'élaboration des nouvelles estimations.

Labour Force Activity

Labour Force Activity of Women by Presence of Children

Industry and Class of Worker

Occupation

The Nation

Labour Force Activity (93-332) presents statistics from the 1991 Census on labour force activity, and work activity in 1990.

Labour Force Activity of Women by Presence of Children (93-325) presents data from the 1991 Census on labour force activity of women with and without children at home, according to marital status and age.

Industry and Class of Worker (93-326) presents detailed industry (based on the 1980 Standard Industrial Classification) and class of worker data, by sex, 1986 and 1991 Censuses.

Occupation (93-327) presents detailed occupation data, by sex, (based on the 1980 Standard Occupational Classification), 1986 and 1991 Censuses

The data in these publications are based on a 20% sample of households. Data are shown for Canada, provinces and territories.

Perspectives on Labour and Income

(Catalogue No. 75-001E, \$13.25)

The Spring 1993 edition of **Perspectives on Labour and Income**, Statistics Canada's quarterly journal on labour and income topics, is now available. This issue contains a supplement that reviews labour market developments in 1992 and an article on retirement planning by workers aged 45 to 64. Two articles deal with women: one on female lone parents in the labour market and another on women in academia. Other articles cover shift work, RRSP contributions and benefits, and the concept and measurement of productivity.

Activité

Activité des femmes selon la présence d'enfants

Industrie et catégorie de travailleurs

Profession

Le pays

Activité (n° 93-324 au catalogue) présente des données du Recensement de 1991 sur l'activité et le travail en 1990.

Activité des femmes selon la présence d'enfants (n° 93-325) contient des renseignements du Recensement de 1991 sur l'activité des femmes ayant des enfants à la maison et sans enfants à la maison, selon l'état matrimonial et l'âge.

Industrie et catégorie de travailleurs (n° 93-326) présente en détail les industries (selon la Classification type des industries de 1980) et les catégories de travailleurs, selon le sexe, à partir des données des Recensements de 1986 et de 1991.

Profession (n° 93-327) contient des données détaillées sur la profession selon le sexe (en fonction de la Classification type des professions de 1980), à partir des données des Recensements de 1986 et de 1991.

Les données figurant dans ces publications proviennent de l'échantillon de 20% des ménages. Elles sont présentées à l'échelle du Canada, des provinces et des territoires.

L'emploi et le revenu en perspective

(No. au catalogue 75-001F, 13.25 \$)

L'édition du printemps 1993 de **L'emploi et le revenu en perspective**, la revue trimestrielle de Statistique Canada consacrée à l'emploi et le revenu, est maintenant disponible. Ce numéro offre un supplément qui revoit les événements survenus sur le marché du travail en 1992 et un article sur les moyens utilisés par les travailleurs canadiens âgés de 45 à 64 ans pour planifier leur retraite. On y retrouve aussi une étude sur les mères seules et le marché du travail, et sur les femmes professeuses. D'autres articles

Trade Patterns: Canada-United States - The Manufacturing Industries, 1981-1991

(Catalogue No. 65-504E, \$50)

Statistics Canada has compiled a set of North American trade data to shed additional light on trade patterns within the region since the early 1980s. The publication **Trade Patterns: Canada-United States - The Manufacturing Industries, 1981-1991** reflects the results of this effort.

The data offers two important advantages: merchandise trade figures are assigned to their industries of origin, making it possible to relate the figures to a great number of economic variables; and inconsistencies in the series have been dealt with to the extent possible, assuring users that comparisons over time are possible.

A New Publication on Service Industries in the Input-Output Accounts (Catalogue No. 15-601E, \$45)

Service Industries in the Canadian Input-Output Accounts outlines the conceptual and statistical framework of the services sector in the accounts. For the first time, the methodology and data sources used to calculate estimates of services in the current-price input-output accounts are described completely. Specific sources and methods are outlined for determining inputs, outputs and gross domestic product of service industries in the business sector.

Homeowner Repair and Renovation Expenditure In Canada 1991

(Catalogue No. 62-201, \$26)

Homeowner Repair and Renovation Expenditure in Canada 1991 offers a look at the \$11.5 billion worth of repairs and renovations done annually by homeowners. This includes repairs and maintenance, additions, renovations and installations of equipment and fixtures. These expenditures averaged \$1,816 per homeowner household, a decrease of

traitement du travail par postes et d'une mise à jour des cotisations et du revenu tiré des RÉER.

**Évolution du commerce: Canada-États-Unis
Les industries manufacturières, 1981-1991**

(No. au catalogue 65-504F, 50 \$)

Statistique Canada a procédé à la compilation d'une série de données statistiques permettant de mieux suivre l'évolution du commerce nord-américain depuis le début des années 80. Cette publication présente les résultats des efforts déployés dans ce sens. Les données offrent deux avantages importants: les données sur le commerce de marchandises sont attribuées à leurs industries d'origine, ce qui rend possible et le traitement de données reliées à plusieurs variables économiques; les incohérences au niveau des séries chronologiques ont été corrigées toutes les fois que les renseignements disponibles permettaient de le faire, ce qui assure les utilisateurs qu'il est possible de comparer la situation au fil de temps.

Une nouvelle publication sur les industries de services dans les comptes d'entrées-sorties

(No. au catalogue, 15-601F, 45 \$)

La publication **Industries de services dans les comptes d'entrées-sorties du Canada** offre un aperçu du cadre conceptuel et statistique du secteur des services. Pour la première fois, vous pouvez obtenir une description complète de la méthodologie et des sources de données utilisées dans le calcul des estimations des services pour les comptes d'entrées-sorties en prix courants. Des sources et méthodes explicites sont décrites pour le calcul de production, les intrants et le Produit intérieur brut des industries de services du secteur des entreprises.

Dépenses sur les réparations et rénovations effectuées par les propriétaires de logement au Canada 1991

(No. au catalogue, 62-201, 26 \$)

La publication **Dépenses sur les réparations et rénovations effectuées par les propriétaires de logement au Canada, 1991** offre un coup d'oeil sur les \$11.5 milliards de dépenses de réparations et rénovations réalisées par les propriétaires. Celles-ci incluent les dépenses de réparations et d'entretien, d'ajouts, de rénovations, et d'installation d'accessoires et d'appareils.

11% from 1990.

Data covering the 10 provinces are presented by province, size of area of residence, type of dwelling, value of dwelling, age of household head, household income, age of the dwelling and length of occupancy.

Travel-Log

Winter 1993

(Catalogue No. 87-003, \$10.50)

The Winter 1993 issue of Travel-Log, Statistics Canada's quarterly tourism newsletter, is now available.

The feature article this quarter is "Tourism Statistics: An Overview". The issue includes a look at the results of the Canadian Travel Survey for the second quarter of 1992. It also features an analysis of the performance of the Travel Price Index in the third quarter of 1992.

Ces dépenses se sont élevées en moyenne à 1,816 par ménage propriétaire, soit une baisse de 11% par rapport à 1990.

Les données portent sur l'ensemble des dix provinces et sont présentées selon la province, la taille de la région de résidence, le genre de logement, la valeur du logement, l'âge du chef de ménage, le revenu, l'âge du logement et la durée d'occupation du logement.

Info-voyages

Hiver 1993

(No. au catalogue 87-003, 10.50 \$)

L'édition Hiver 1993 de Info-voyages, un bulletin trimestriel d'information de Statistique Canada sur le tourisme, est maintenant disponible.

L'article principal présente un aperçu des statistiques du tourisme. Ce numéro traite également des résultats de l'Enquête sur les voyages des Canadiens au deuxième de 1992. Finalement, une chronique analyse la performance de l'indice des prix des voyages au troisième trimestre de 1992.

STATISTICS CANADA LIBRARY
BIBLIOTHÈQUE STATISTIQUE CANADA



1010140084